

68585 - Evaluación e innovación docente e investigación educativa en Francés

Información del Plan Docente

Año académico	2018/19
Asignatura	68585 - Evaluación e innovación docente e investigación educativa en Francés
Centro académico	107 - Facultad de Educación
Titulación	415 - Máster Universitario en Profesorado de Educación Secundaria 363 - Máster Universitario en Profesorado de Lenguas Extranjeras para E.S.O., Bachillerato y Enseñanzas de Idiomas: Inglés/Francés
Créditos	3.0
Curso	XX
Periodo de impartición	Indeterminado
Clase de asignatura	Obligatoria
Módulo	---

1. Información Básica

1.1. Objetivos de la asignatura

La asignatura y sus resultados previstos responden a los siguientes planteamientos y objetivos:

La asignatura, centrada en el alumnado, tiene como objetivos que éste tome conciencia de la complejidad que representa evaluar; observe, analice y valore el proceso de aprendizaje de sus estudiantes; adquiera los conceptos, criterios e instrumentos necesarios para la evaluación de los mismos y aprenda a analizar de manera crítica su propia labor docente (auto-evaluación) con el fin de modificar sus estrategias y las de su alumnado de manera que conduzcan progresivamente hacia la mejora de la calidad en la enseñanza-aprendizaje del Francés.

1.2. Contexto y sentido de la asignatura en la titulación

La evaluación es una competencia transversal a todas las demás competencias. Como consecuencia su importancia es fundamental en la formación del futuro docente. La evaluación representa, en última instancia, el resultado final de un proceso de enseñanza-aprendizaje y tiene además transcendencia social. Por otra parte, es necesario emprender proyectos de innovación pedagógica en materia de lenguas extranjeras que repercutan en una mejora de la enseñanza de las lenguas extranjeras.

1.3. Recomendaciones para cursar la asignatura

"Evaluación e innovación docente e investigación educativa en Francés" es una asignatura obligatoria basada en la lectura, reflexión y análisis crítico de material bibliográfico en francés relacionado con el tema. Las sesiones se repartirán entre la teoría y la práctica mediante la lectura y análisis de documentos, realización de actividades y solución de supuestos prácticos. El francés será la lengua de comunicación en clase por lo que para cursar este módulo se recomienda un nivel B2/C1 del Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas así como también la asistencia a clase.

2. Competencias y resultados de aprendizaje

68585 - Evaluación e innovación docente e investigación educativa en Francés

2.1. Competencias

Al superar la asignatura, el/la estudiante será más competente para...

Conocer, analizar y valorar de forma crítica documentos de referencia institucionales y Marco Común Europeo de Referencia para las lenguas (MCER) para la elaboración de programas de Francés Lengua Extranjera.

Identificar los conceptos principales relacionados con la evaluación en francés.

Conocer los instrumentos de evaluación en francés.

Aprender a elaborar actividades y pruebas de evaluación en FLE.

Integrar la evaluación en el proceso enseñanza-aprendizaje en lengua extranjera.

2.2. Resultados de aprendizaje

El/la estudiante, para superar esta asignatura, deberá demostrar los siguientes resultados...

Analizar y valorar críticamente todos los actores, factores y relaciones que intervienen en el proceso de enseñanza-aprendizaje del francés.

Analizar y contrastar los principios metodológicos expresados en diversos materiales educativos.

Aplicar los criterios formulados en los documentos institucionales de referencia (Currículo aragonés para las lenguas) así como el MCER.

Planificar, diseñar y poner en práctica diversas actividades y modos de evaluación en diferentes momentos del proceso de enseñanza-aprendizaje de la lengua francesa.

Organizar y gestionar sesiones de evaluación.

Diseñar y poner en marcha proyectos pedagógicos de investigación e innovación relacionados con el aprendizaje de la lengua francesa.

Idear, diseñar, planificar y poner en práctica un proyecto de innovación en FLE.

2.3. Importancia de los resultados de aprendizaje

Al final de este módulo el futuro profesor o futura profesora habrá aprendido a reflexionar sobre la propia labor docente y sobre el proceso de aprendizaje del alumnado, a analizar todos los factores y conjunto de relaciones que entran en juego en un proceso de enseñanza-aprendizaje, sobre todo en cuanto al cumplimiento de objetivos de aprendizaje se refiere; habrá tomado conciencia de la complejidad que representa evaluar. Los resultados de un análisis crítico de su labor como docente y como responsable de la evaluación y su aplicación a la práctica diaria serán los que inicien proyectos de innovación que mejoren la enseñanza del francés y promuevan su aprendizaje.

68585 - Evaluación e innovación docente e investigación educativa en Francés

3.Evaluación

3.1.Tipo de pruebas y su valor sobre la nota final y criterios de evaluación para cada prueba

El/la estudiante deberá demostrar que ha alcanzado los resultados de aprendizaje previstos mediante las siguientes actividades de evaluación

Evaluación continua:

1-Elaboración de cuatro tareas o ejercicios individualmente para una posterior análisis y discusión. Estas actividades se recogerán en un portafolio que se entregará a final de curso.

Ponderación: 30% de la calificación final.

2-Diseño de un proyecto de innovación en enseñanza del FLE realizado individualmente en lengua francesa y relacionado con el contexto en el que se realice el Practicum III.

La evaluación del proyecto tendrá en cuenta los siguientes criterios:

- estructura del trabajo
- calidad de la documentación
- claridad en los objetivos y contenidos que se expongan
- coherencia entre las metas y los recursos
- expresión lingüística y presentación

Ponderación: 50% de la calificación final.

3 Defensa oral en francés del proyecto que se evaluará según los siguientes criterios:

- claridad y orden en la exposición
- originalidad y recursos empleados
- capacidad de motivar e interactuar

Ponderación: 20% de la calificación final.

Prueba global:

El/la estudiante que no opte por la evaluación continua, que no supere la asignatura por este procedimiento o que quiera

68585 - Evaluación e innovación docente e investigación educativa en Francés

mejorar su calificación, tendrá derecho a presentarse a la prueba global de evaluación, prevaleciendo en cualquier caso la mejor de las calificaciones obtenidas. La fecha de la prueba global quedará fijada en el calendario académico.

Dicha prueba constará de 2 partes:

1. Prueba escrita sobre los contenidos de la asignatura (40% de la calificación final)

2. Diseño, elaboración y defensa oral en francés de un proyecto de innovación en la enseñanza del FLE. La evaluación del proyecto tendrá en cuenta los siguientes criterios:

-estructura del trabajo

-calidad de la documentación

-claridad en los objetivos y contenidos que se expongan

-coherencia entre las metas y los recursos

-expresión lingüística y presentación

-claridad y orden en la exposición

-originalidad y recursos empleados

-capacidad de motivar e interactuar

El proyecto deberá ser entregado una semana antes de la fecha indicada para la prueba escrita según calendario oficial y su defensa se llevará a cabo tras la realización de la prueba escrita.

Ponderación (60% de la calificación final)

En evaluación continua, el estudiante conocerá su calificación con al menos tres días de antelación a la prueba global para que pueda optar a presentarse a ella (tanto si está suspenso, como si por otros motivos lo considera oportuno), previo aviso al responsable de la asignatura.

Siguiendo las normas de la Universidad de Zaragoza, el fraude o plagio total o parcial en cualquiera de las pruebas de evaluación dará lugar al suspenso de la asignatura con la mínima nota, además de las sanciones disciplinarias que el centro adopte, una vez informado por el profesorado responsable de la asignatura.

Cualquier estudiante podrá ser llamado/a a tutoría para defender total o parcialmente cualquiera de las pruebas de evaluación presentadas con objeto de garantizar la autoría original y la participación en todas ellas.

4. Metodología, actividades de aprendizaje, programa y recursos

68585 - Evaluación e innovación docente e investigación educativa en Francés

4.1. Presentación metodológica general

El proceso de aprendizaje que se ha diseñado para esta asignatura se basa en lo siguiente:

Se trata de una asignatura fundamentalmente práctica. El aprendizaje está centrado en el alumnado. Los temas se abordarán con una reflexión colectiva mediante preguntas cuyo resultado se contrasta con la explicación teórica por parte del profesorado o con la lectura, y análisis de documentos y actividades relacionadas con la materia. Se realizarán, comentarán y analizarán tareas prácticas individuales y en grupo.

4.2. Actividades de aprendizaje

Las actividades previstas para el aprendizaje son de tres tipos:

- Presentación y debate de los aspectos relacionados con la innovación, la investigación y la evaluación en el ámbito de la enseñanza de la lengua francesa.
- Diseño de proyectos de innovación pedagógica.
- Desarrollo de procedimientos de evaluación en el ámbito de la enseñanza-aprendizaje de la lengua francesa.

4.3. Programa

Tema 1. El Currículo Aragonés para Francés y el Marco Común Europeo de Referencia para las lenguas y sus principios para la enseñanza de las lenguas.

Tema 2. Utilización y aplicación de las nuevas tecnologías (TIC) para la preparación de actividades y proyectos de innovación.

Tema 3. Elaboración y aplicación de proyectos de innovación docente.

Tema 4. Sentido y fines de la evaluación.

Tema 5. Tipos de evaluación.

Tema 6. Instrumentos para la evaluación de las cuatro destrezas: comprensión y expresión oral y escrita..

Tema 7. Elaboración y aplicación de actividades evaluativas.

4.4. Planificación de las actividades de aprendizaje y calendario de fechas clave

El calendario de las sesiones presenciales se organiza en dos periodos, teniendo en cuenta las fechas del Prácticum II y III durante las cuales se interrumpen las clases presenciales. En el primer periodo que comprende las semanas previas al Prácticum, se presentan los contenidos del programa de la asignatura para que los estudiantes puedan comenzar a diseñar y elaborar actividades de innovación para la enseñanza-aprendizaje de la asignatura de francés en ESO, Bachillerato o EOI. Asimismo, comienzan a elaborar la propuesta de Proyecto de Innovación que aplicarán durante el periodo de Prácticas.

68585 - Evaluación e innovación docente e investigación educativa en Francés

En el segundo periodo, las semanas después del Prácticum hasta final de curso, se abordarán los aspectos relacionados con la evaluación y se valoran los Proyectos de Innovación y sus resultados, después de su puesta en práctica en los centros educativos en los que los estudiantes han realizado las prácticas docentes.

Durante las tres últimas sesiones del periodo lectivo se realizarán las exposiciones orales de los proyectos docentes. Los portafolios cuya entrega es necesaria para superar la asignatura por el procedimiento de evaluación continua serán entregados el último día lectivo.

Según el calendario y horario previstos, esta asignatura se desarrolla en el segundo cuatrimestre. La asignatura consta de 30 horas que se reparten en sesiones de 3 horas por semana.

Las tres últimas sesiones del curso estarán dedicadas a la presentación oral de los proyectos de innovación por parte del alumnado.

El último día del periodo lectivo deberán entregarse los portafolios necesarios para superar la asignatura mediante el sistema de evaluación global.

4.5. Bibliografía y recursos recomendados

BB: Bibliografía básica

- | | |
|-----------|--|
| BB | Cadre européen commun de référence pour les langues : apprendre, enseigner, évaluer . Strasbourg : Council of Europe / Conseil de l'Europe ; Paris : Didier, cop. 2011 |
| BB | Francés : Investigación, innovación y buenas prácticas : El desarrollo del currículo de Francés lengua Extranjera en la educación secundaria obligatoria y el bachillerato : Problemática y actuaciones docentes/ Carmen Guillén (coord.) / Juan Ángel Canal ... [et al.] . 1ª ed. Barcelona : Graó ; Madrid : Ministerio de Educación, 2010 |
| BB | Llorián, Susana. Entender y utilizar el marco común europeo de referencia desde el punto de vista del profesor de lenguas extranjeras / Susana Llorián . Madrid : Santillana , 2007 |
| BB | oïse. Certifications et outils d'évaluation en FLE / Françoise Noël-Jothy, Béatrix Sampsonis. Paris : Hachette , cop. 2003 |
| BB | Tagliante, Christine. L'évaluation : et le cadre européen commun de référence pour les langues / Christine Tagliante . Paris : Cle International, 2005 |
| BB | Tutak, Alizée, Malaise, Stéphanie et Canzittu, Damien. Les étapes de la mise en place d'un projet / Alizée Tutak, Stéphanie Malaise et Damien Canzittu. Mons: Université de Mons, 2010 [Acceso a texto completo. Ver URI] |
| BB | Veltcheff, Caroline. L'évaluation en FLE / Caroline Veltcheff et Stanley Hilton. Paris : Hachette , cop. 2003 |

LISTADO DE URLs:

Les Étapes de la mise en place d'un projet / Alizée Tutak, Stéphanie Malaise et Damien Canzittu
[<http://portail.umons.ac.be/fr/anosearch/Pages/DefaultResu>]

**68585 - Evaluación e innovación docente e investigación
educativa en Francés**